Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión

04/28/2025

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ESPORTA CLASSIC TKO\_40LB

Número del material : P27834

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

de datos de seguridad

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son

grabadas

Para emergencia de : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son

**transporte** grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

# Revisión de la Emergencia

Aspecto	polvo	
Color	blanco	
Olor	inodoro	

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión cutáneas : Categoría 1B Lesiones oculares graves : Categoría 1 Toxicidad para la : Categoría 1B

reproducción

**Etiqueta SGA (GHS)** 

Pictogramas de peligro :



Peligro para la salud

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones

oculares graves.

H360 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Consejos de prudencia : Prevención:

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso. P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P260 No respirar el polvo o la niebla.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección. Intervención:

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la

boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada.

Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta:

Consultar a un médico.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a

usarlas.

#### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

#### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla Sustancia / Mezcla : Mezcla

### **Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
carbonato de sodio	497-19-8	>= 10 - < 20
metasilicato de disodio	6834-92-0	>= 5 - < 10
C9-11 Alcohol etoxilado	68439-46-3	>= 5 - < 10
tetraborato disódico, decahidrato	1303-96-4	>= 5 - < 10
ácido bencenosulfónico, C10-16-alquil derivados	68584-22-5	>= 3 - < 5

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

# **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : Consultar a un médico después de una exposición

importante.

En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

En caso de contacto con la

piel

Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los

ojos

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo

menos durante 15 minutos.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.

Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y

efectos, agudos y retardados

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Se producen efectos crónicos, pero los síntomas no aparecerán necesariamente durante la exposición.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

# SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo

seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Humo

Compuestos del fósforo Óxidos de azufre

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.

Evite la formación de polvo. Evitar respirar el polvo.

Asegúrese una ventilación apropiada.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

No respirar vapores/polvo.

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

seco y bien ventilado.

Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

pérdidas.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Almacene y mantenga lejos de agentes oxidantes y ácidos.

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
tetraborato disódico, decahidrato	1303-96-4	TWA	5 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	10 mg/m3	OSHA P0
		PEL	5 mg/m3	CAL PEL

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación

de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Protección de la piel y del

cuerpo

Traje protector impermeable al polvo

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : polvo

Color : blanco
Olor : inodoro

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 11.2 - 11.8, 1 %(como solución acuosa)

Punto de fusión/ punto de

congelación

: No aplicable

Punto de ebullición : No aplicable

Punto de inflamación

No aplicable

Tasa de evaporación : No aplicable Límite superior de : No aplicable

explosividad

: No aplicable

Límites inferior de

explosividad

. Na autaabla

Presión de vapor : No aplicable
Densidad relativa del vapor : No aplicable
Densidad : No aplicable

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : soluble en agua caliente, soluble en agua fría

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

(valor) no determinado

Descomposición térmica : Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos

no quemados (humo).

Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : No aplicable

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire.

Condiciones que deben

evitarse

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Ácidos

Oxidantes

Materiales orgánicos

Productos de

descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición : Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Se producen efectos crónicos, pero los síntomas no aparecerán necesariamente durante la exposición.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

**Producto:** 

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 3,023 mg/kg

Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

carbonato de sodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 4,090 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: 5,750 mg/l Tiempo de exposición: 2 h

metasilicato de disodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: 1,153 mg/kg

C9-11 Alcohol etoxilado:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,400 mg/kg

#### Corrosión o irritación cutáneas

#### **Producto:**

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

### Lesiones o irritación ocular graves

#### **Producto:**

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

# Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

## Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

#### Toxicidad por aspiración

Fecha de revisión 10/01/2023 Versión 1.1 Fecha de impresión 04/28/2025

Sin datos disponibles

#### **Otros datos**

### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

#### **Producto:**

octanol/agua

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

## Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

## Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

**Producto:** 

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection

of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

> ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection

of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

> ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

complementaria en el caso de una manipulación o eliminación no

profesional., Tóxico para los organismos acuáticos. La declaración GHS H401 "Tóxico para 'los organismos acuáticos" que se menciona anteriormente es una clasificación de toxicidad acuática aguda de categoría 2. Aunque el producto tiene el potencial de dañar el medio ambiente, no está clasificado como contaminante marino ni regulado por las reglamentaciones de

transporte.

#### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

## EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
trifosfato de pentasodio	7758-29-4	5000	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Toxicidad para la reproducción

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño

reproductivo.

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/28/2025

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

#### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

## **SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

#### **Otros datos**

#### NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

<sup>0 =</sup> no significativo, 1 =Ligero,

#### HMIS III:

SALUD	3*
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	0

 $<sup>0 = \</sup>text{no significativo}, 1 = \text{Ligero},$ 

## OSHA - Etiqueta con GHS información:

<sup>2 =</sup> Mediano, 3 = Alto

<sup>4 =</sup> Extreme

<sup>2 =</sup> Mediano, 3 = Alto

<sup>4 =</sup> Extreme, \* = Crónico

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Pictogramas de peligro





Peligro para la

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Consejos de prudencia

Prevención: Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. No respirar el polvo o la niebla. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/28/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.